

# КАЛІНКА

НЕЗАЛЕЖНАЕ ІНФАРМАЦЫЙНАЕ ВYДАННЕ Г. КАЛІНКАВІЧЫ. СНЕЖАНЬ 2012 Г.

ЦЫЦЭРОН: “СВАБОДА - ГЭТА ЁДЗЕЛ ВА ЁЛАДЗЕ”.

## ОПЯТЬ ОБМАНУЛИ, ИЛИ В НОВЫЙ ГОД СО СТАРЫМ ДОЛГОСТРОЕМ

Ещё летом 2012 года один из высокопоставленных работников Калинковичского райисполкома со страниц местной госгазеты пообещал жителям города, что *“в сентябре строители сдадут в строй спортзал к СШ №1”*.

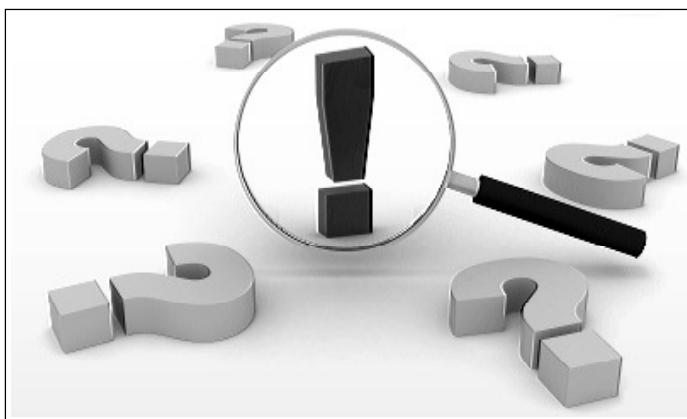
И что же? Неужели многострадальная “стройка века” в Калинковичах наконец-то завершена и учащиеся той самой СШ №1 имеют возможность воспользоваться, как было сказано руководством района уже в далёком 2006 году, “современным спортивным комплексом”? Увы и ах. В очередной раз слова наших начальников расходятся с делом.

Мы побывали на стройплощадке в первых числах декабря 2012 года. До окончания строительства там ох как далеко! Собственно сам спортзал выше фундамента так и не поднялся. Но при этом близлежащую территорию зачем-то уже выложили плиткой, а учебные мастерские, которые строят рядом со спортзалом, даже покрасили. Интересно, сколько “проживёт” эта плитка и новые бордюры, когда по ним начнёт ездить тяжёлая техника? Зачем это вообще надо было делать?

Скорее всего, это была такая знакомая всем нам “показуха” к Автюковскому фестивалю юмора, который летом проходил в нашем районе. Именно тогда на стройке невооружённым взглядом было заметно нездоровое оживление, которое очень скоро сошло на нет. В данное время работы по строительству спортзала практически не ведутся, несмотря на уже упомянутые обещания.

Зато отгрохали шикарнейший офис для “Белагропромбанка”. И правильно! Такова логика правящего в Беларуси режима. Какой там у лукашенковцев лозунг? Правильно - “Государство для людей!” А людьми они считают, если судить по ремонтам в исполкомах и строительству новых

## Што думаюць людзі



Беларусь занимает одно из первых мест в мире по количеству сотрудников карательных структур на душу населения. Цифры говорят сами за себя: милиция и внутренние войска - 120 тысяч, КГБ - 12 тысяч. Прибавьте к ним службу охраны президента, следственный комитет и контрразведку. Содержать такое количество “силовиков” не могут себе позволить многие высокоразвитые государства Европы. Но у нас власть готова отобрать последние крохи у рабочих, бюджетников и пенсионеров, чтобы обеспечить работников “органов” бесплатными квартирами, шикарными зарплатами и ещё очень многими благами, которые недоступны большинству других граждан.

### ЭФФЕКТИВНО ЛИ СИЛОВЫЕ СТРУКТУРЫ ВЕДУТ БОРЬБУ С ПРЕСТУПНОСТЬЮ?

### ЧТО НУЖНО СДЕЛАТЬ, ЧТОБЫ ГРАЖДАНЕ ДОВЕРЯЛИ “СИЛОВИКАМ” И УВАЖАЛИ ИХ?

### МЫ ЗВЯРНУЛІСЯ З ГЭТЫМІ ПЫТАННЯМІ ДА ЖЫХАРОЎ КАЛІНКАВІЧ.

#### Вадим Петрович, рабочий, 52 года.

“Какая борьба с преступностью? О чём вы говорите! Разве наша милиция под это заточена? Её главная цель - охранять существующую власть от народа. Посмотрите, что творится, когда Лукашенко едет в какой-нибудь колхоз на очередную потёмкинскую деревню смотреть. Вся местная милиция чуть ли не по тревоге поднимается. Всё перекрыто, постовые через каждые 100 метров, снайперы на крышах, людям запрещают выходить из дома, форточки открывать и шторы завешивать”.

(Працяг на 2-ой стар.)



**Надежда Ивановна, учитель, 39 лет.**

*“Если бы милиция и спецслужбы действительно ставили задачу бороться с любыми проявлениями преступности и нарушением Закона, то такой страшной трагедии, как взрыв в минском метро, просто не было бы. Стоит школьнику наклейку политическую принести или значок с “Погоней” - КГБ тут как тут. Я уже не говорю про то, как жёстко били участников тех же молчаливых акций, как по лживым показаниям так называемых стражей порядка уважаемых и образованных людей бросают на нары. А террористы несколько лет, не скрываясь, взрывали киоски, библиотеки, хвастались этим. Где были в это время 12 тысяч КГБистов? За оппозицией охотились”.*

**Наталья Васильевна, пенсионерка, 58 лет.**

*“Да как они могут нормально выполнять свои обязанности, когда, например, в Калинковичах в уголовном розыске работают выпускники нашего селхозтехникума. Законов не знают абсолютно, права человека нарушают на каждом шагу, могут унижить и избить совершенно невиноватого человека. За что же их уважать? Боятся их - это да. Особенно простые люди, у которых ни блата, ни знакомых с волосатой рукой нет. И управы на них никакой нет, сама в этом убедилась, на собственном опыте. Нужно полностью их всех менять и брать людей с юридическим образованием. А не зоотехников с осеменителями”.*

**Алексей, предприниматель, 43 года.**

*“А какая в диктаторском государстве может быть эффективная борьба с преступностью? Все наши “органы” работают исключительно на Батьку, чтобы он правил до смерти. Профессионалов оттуда или выгнали, или они сами ушли. Раскрываемость достигается или запугиваниями, или пытками. Почитаешь исповеди прошедших милицейские застенки, волосы дыбом встают. Хватают одного человека, допустим, за крыжус и вешают на него ещё десяток. Я уже не говорю про то, что многие сотрудники открыто вымогают взятки и получают их”.*

**“Финансовая катастрофа накрыла страну и людей, а банкиры и власть продолжают жировать”.**

банковских офисов, как раз чиновников и банкиров. Именно о них и режим и заботиться, пестит их и лелеет. А что разве не так? Посудите сами.

В 2011 году эта сладкая парочка (имею в виду власть и банки) обвалила национальную валюту, обчистила народ почти на 2 миллиарда долларов. А сегодня они продолжают грабить белорусов запредельными ставками по кредитам. Из-за чего тысячи и тысячи наших соотечественников уже попали в финансовую кабаллу.

Причём ни банки, ни правительство даже не заикнулись хотя бы о частичном возмещении понесённых народом убытков. Ведь что нам заявляли с самых высоких трибун? Сам Лукашенко клялся и божился, что никакой девальвации не будет, что это доллар и евро вот-вот рухнут, а наш рубль только крепнет и т.д. Что случилось через пару дней, известно всем. Финансовая катастрофа накрыла страну и людей, а банкиры и власть продолжают жировать.

А иначе чем объяснить эту самодовольную кричащую роскошь нового калинковичского офиса “Белагропромбанка”? Да там на одни коммунальные услуги будут столько тратить, что можно помочь нескольким больным калинковичским детям, которые были брошены нашим “социально ориентированным” государством на произвол судьбы и чьи родители вынуждены с миру по нитке собирать деньги на их лечение. Такая вот “справедливость” в лукашенковской Беларуси. Так если бы только один “Белагпромпбанк” расшвыривал государственные деньги.

Не отстаёт от него и “Беларусбанк”. Чуть больше года назад не одна тысяча долларов была потрачена этим (стоит заметить тоже государственным) банком на о-о-о-чень хорошие ремонты двух офисов по улице Совесткой: центрального и в микрорайоне “Север”. Только вот качество обслуживания от этого, к сожалению, не повысилось.

Вот если бы такие же деньги наше государство, которое якобы думает про будущие поколения, направляло на ремонт и реконструкцию учреждений культуры, образования и медицины... Мечтать, как говорят, не вредно. Основные получатели бюджетных средств у нас не медицина, не культура и не образование, а карательные органы: КГБ, ОМОН, спецназ и служба охраны президента

Как подтверждение смотрите наш фоторепортаж на 7-ой странице этого номера.

**Виктор Асфальтный**

**ЦИФРЫ НОМЕРА. ЦИФРЫ НОМЕРА. ЦИФРЫ НОМЕРА.**

**БОЛЕЕ 90 МИЛЛИОНОВ ДОЛЛАРОВ БУДЕТ ПОТРАЧЕНО ИЗ**

**ГОСБЮДЖЕТА В 2013 ГОДУ НА СОДЕРЖАНИЕ КГБ -**

**ГЛАВНОГО КАРАТЕЛЬНОГО ОРГАНА РЕЖИМА ЛУКАШЕНКО**

**ОПРИЧНИКИ И МУЧИТЕЛИ БУДУТ “В ШОКОЛАДЕ”... А ИХ ЖЕРТВЫ?**

Вот уже на протяжении длительного отрезка времени наши местные вертикальщики, как, впрочем, и их собратья-чиновники по всей стране, носятся с так называемыми “социальными стандартами”. В идеале это очень хорошая и правильная штука. Утверждая социальный стандарт, например, в медобслуживании населения, государство гарантирует, что в Калинковичах будет определённое количество врачей, кабинетов УЗИ, бесплатных лекарств (для тех, конечно, кто имеет на них право), мест в станциоанре и т. д. и т. п.

Но в нашей “замечательной” стране, как известно, слова государственных мужей очень редко соотносятся с делами. Зайдя в холл районной поликлиники, вы увидите доску с информацией, где бодро рапортуется об успешном внедрении всех стандартов. Одним словом, всё сделано для того, чтобы сохранить здоровье жителей нашего города. Печально только, что наши чиновные мудрецы в своём, мягко говоря, стремлении выслужиться перед высоким начальством, готовы спекулировать даже на самом важном для человека – его здоровье. Почему я так говорю?

Да потому что любой, кто сталкивается (не дай Бог) с болезнью и вынужден обращаться в Калинковичах за помощью к

## ОТ ЧЕГО ЛЕЧАТ, ОТ ТОГО И УМИРАЕМ?

### Несколько слов о “социальных стандартах” в калинковичской медицине.

государственной медицине, убеждается: все социальные стандарты в нашей медицине – фикция. Чтобы не быть голословным, приведу несколько фактов.

Нас убеждают, что каждому гражданину Беларуси доступна бесплатная экстренная медицинская помощь. Для этого в каждом городе, в том числе и в нашем, существуют станции “скорой помощи”. Согласен, но давайте разберёмся, что собой

представляет эта “скорая помощь”. Чаще всего это просто старый микроавтобус марки “УАЗ” с мигалкой и крестом. Внутри него нет никакого медоборудования (хорошо хоть, что кушетка имеется). Для сравнения – в странах Евросоюза в стандартное оснащение машин “скорой помощи” входят: аппарат искусственного дыхания, дефибрилятор, устройство связи с дежурным врачом больницы для экстренной консультации. Для калинковичской “скорой

помощи” привычной является ситуация, при которой приезжающий на вызов фельшер не имеет даже самых необходимых медикаментов! Ну а эти бессмысленные расспросы? Человек звонит в “скорую” а ему: фамилия, имя, отчество? год рождения? Номер телефона? А если это незнакомый человек, которому стало плохо на улице?! В последнее время дошли до того, что предлагают людям самим подойти в приёмный покой больницы, если звонивший живёт в микрорайоне “Север”. Мол, “скорая помощь” находится в военном городке, и им далеко ехать, а у вас больница под боком. Вот это “социальные стандарты”!

Может быть, в Калинковичах прекрасная поликлиника со всем необходимым оборудованием для качественного лечения и обследования? Как бы не так!

Даже самое простое действие – попасть на приём к врачу – превращается в калинковичской поликлинике в хождение по мукам. Сначала нужно отсидеть утомительную очередь к участковому терапевту, который успешно “сбагрит” вас к “узкому” специалисту, и всё опять придётся начинать по новой. Возникает вопрос, а почему у нас в поликлинике до сих пор нет врачей общей практики, которые могли бы квалифицированно

(Продолжение на 4-ой стр.)



Пока режим Лукашенко у власти, у Беларуси нет будущего

осмотреть пациента, а не гонять его по бесконечным очередям возле кабинетов, как это делают участковые врачи? Да и возможности чисто административных способов решения данной проблемы полностью не исчерпаны.

Во-первых, нужно грамотно организовать работу двух самых востребованных направлений в поликлинике – участковых терапевтов и хирургов. Составить удобный для пациентов график приёма, наладить наконец-то нормальную работу кабинета доврачебного приёма, но самое главное – провести целенаправленную работу с кадрами, создать у наших медработников установку на внимательное и уважительное отношение к пациентам.

Во-вторых, сам подбор кадров для медицины у нас в районе хромает на обе ноги. Так до недавнего времени в районной поликлинике работал печально известный доктор Джованни. О его “образованности” до сих пор легенды ходят. Доходило до того, что люди просто боялись идти к нему на приём. И как вообще можно было брать на работу человека, который даже не владел в нужном объёме русским языком!?

А как у нас обстоят дела с доступом к УЗИ и другим методам исследования? Из рук вон плохо. Допустим, у пациента подозревают



*Без денег к “бесплатной” белорусской медицине лучше не обращаться*

гастрит или язву. Соответственно ему необходимо пройти, как говорят в народе, “зонд” (гастроэнтроскопию). А ему от ворот поворот – ведь в месяц бесплатно этот вид обследования может пройти только несколько человек. Не успел – плати! Но на каком основании?

Нам говорят, что платные услуги, самоокупаемость и т. д. Согласен, но так могло бы быть, если бы поликлиника из своих средств купила новый аппарат и выделила бы его под платные услуги. А то получается, что оборудование, может, ещё при СССР установлено, когда вообще всё делалось за счёт государства, или поставлено иностранцами в качестве благотворительной помощи, то есть поликлиника не потратила на него ни копейки. А с пациентов берёт плату! Странная ситуация, не правда ли? Если не сказать больше. Получается, что если у человека нет денег, его фактически обрекают

на смерть. Ведь своевременно поставленный диагноз играет важнейшую роль в последующем лечении. А как можно поставить диагноз без использования современного медоборудования? Вот такая у нас “гуманная” система. Больше того, в Калининковском районе до сих пор нет такого привычного даже для малых государств Евросоюза медицинского прибора как магнитно-резонансный томограф. А ведь при лечении многих заболеваний без него просто не обойтись!

Ещё один аспект – это больничные листы. Всем в Калининковичах давно известно (врачи сами об этом открыто говорят), что больше определённого начальством срока (обратите внимание: не законом, а начальством) никто больного лечить не будет. То есть человек вынужден выходить на работу больным! А чем это всё может закончиться? Например, осложнениями, переходом болезни в

хроническую форму, несчастным случаем и т. д.

Теперь давайте перенесёмся в стационарные отделения районной больницы. Там вообще плакать хочется. Дырявое бельё, добитая мебель, убогое питание (в Евросоюзе в тюрьмах лучше кормят), нередко наблюдается отсутствие необходимых лекарств. Точнее лекарства есть, но в большинстве случаев это белорусские низкокачественные аналоги зарубежных препаратов. И врачи напрямую говорят больным (или их родственникам): “Хотите вылечиться – покупайте импортные лекарства в аптеке за свои деньги”. А откуда в большинстве своём нищих белорусов (с зарплатами и пенсиями в размере 200-300 долларов) деньги на лечение, если цены на импортные лекарства измеряются десятками, а то и сотнями тысяч за упаковку? А если таких упаковок для курса лечения нужно несколько?

*(Окончание на 5-ой стр.)*

Да, очень многие проблемы кроются в недостаточном финансировании медицины и наплевательском отношении к ней со стороны режима Лукашенко. Но самое страшное – это низкая квалификация, чѣрствость и равнодушие врачей. Естественно, никто не говорит, что это носит массовый характер и что все врачи неучи и грубияны. Но такие факты присутствуют, и они, к сожалению, не единичны.

Просто отвратительно в Калинковичах действует механизм оформления поступившего больного на лечение в стационар. Бывает, что люди часами(!) ждут осмотра врача в так называемых “смотровых”, где на кушетках даже нет белья! При этом персонал приёмного покоя состоянием пациента почти никогда не интересуется. А ведь нередко людей мучают боли, им нужно подать воды и т.д. Где там... Медсестра даже ленится лишний раз позвонить врачу – напомнить, что в смотровой находится больной. Она занята – обсуждает личную жизнь по мобильнику с подругой. Какие в это время могут быть больные?

Этим летом мне довелось побывать в кардиологическом отделении 9-этажного терапевтического корпуса. В палатах, где находились люди, не то что кондиционеров или вентиляторов – даже штор не было! А жара стояла невыносимая. Родственники вынуждены были заклеивать окна газетами или фольгой, чтобы хоть как-то облегчить страдания близких. А что же врачи, заведующий отделением, главврач в конце концов? Почему не подняли этот вопрос перед райисполкомом, пошли бы на крайний случай с протянутой рукой к предпринимателям. Увы.

Вопиющая ситуация в этом корпусе и с лифтами. Из двух лифтов один постоянно находится в неисправном состоянии. В результате второй постоянно перегружен. Но и это не всё. Его просто отключают во время тихого часа. Наше “социально ориентированное” государство настолько “заэкономилось”, что не может даже оплатить работу лифтов.

Можно ещё вспомнить и про проблемы в работе лаборатории, а про стоматологию и детскую поликлинику вообще отдельные статьи написать.

Но и без этого ясен и полностью очевиден факт - под бравурные заверения властьюпридержанных о том, что мы впереди Европы всей по количеству медперсонала, качеству лечения и т. д., проблемы белорусской медицины консервируются и загоняются вглубь. Режим Лукашенко не хочет и даже не планирует их решать. О серьёзных болевых точках нашей медицины даже открыто говорить запрещено.

Пока Лукашенко и его семья, чиновники администрации президента, правительство, депутаты “палатки” и вертикальщики всех уровней будут лечиться в спецполиклиниках и спецбольницах, которые оснащаются по последнему слову техники и финансируются в первую очередь, наша медицина продолжит медленно умирать.

*А простые белорусы будут жить, как в старом анекдоте, где на вопрос иностранного врача, от чего больше всего умирают в Беларуси пациенты, наш эскулап отвечает: “От чего лечим, от того и умирают”...*

**Зинаида ЛЕЗВЕННАЯ**

Два года назад Центр социальных инноваций провел опрос о том, насколько пациенты осведомлены о своих правах. Выяснилось, что уровень информированности крайне низок. Тем не менее, сегодня уже нет грифа секретности в области отношений врача и пациента. Права пациентов прописаны законодательно и при желании каждый может с ними ознакомиться. Другой вопрос: насколько он сможет применить их на практике. Итак, что же гарантирует пациентам белорусское законодательство?

- Право на бесплатную медицинскую помощь в государственных учреждениях здравоохранения;
- право на государственную систему обеспечения доступности лекарственных средств;
- информированное добровольное согласие на медицинское вмешательство;
- выбор лечащего врача и организации здравоохранения;

## СВОИ ПРАВА НУЖНО ЗНАТЬ



- участие в выборе методов оказания медицинской помощи;
- получение в доступной форме информации о состоянии собственного здоровья, применяемых методах оказания медицинской помощи, а также о квалификации лечащего врача, других медицинских работников, непосредственно участвующих в оказании ему медицинской помощи;
- выбор лиц, которым может быть сообщена информация о состоянии его здоровья;
- отказ от оказания медицинской помощи, в том числе медицинского вмешательства, за исключением случаев, предусмотренных законодательством;
- пребывание в организации здравоохранения в условиях, соответствующих санитарно-гигиеническим и противоэпидемическим требованиям и позволяющим реализовать право на безопасность и защиту личного достоинства;
- уважительное и гуманное отношение со стороны работников здравоохранения.

**ПОЭТИЧЕСКАЯ СТРАНИЧКА****Стихи Игоря Талькова****Глобус**

Покажите мне такую страну,  
Где славят тирана,  
Где победу в войне над собой  
Отмечает народ.  
Покажите мне такую страну,  
Где каждый - обманут,  
Где назад означает вперёд  
И наоборот.

Покажите мне такую страну,  
Где заколочены Храмы,  
Где священник скрывает под рясой  
КГБ-шный погон.  
Покажите мне такую страну,  
Где блаженствуют хамы,  
Где правители грабят казну,  
Попирая закон.

Покажите мне такую страну,  
Где детей заражают,  
Где солдат заставляют стрелять  
В женщин и стариков.  
Покажите мне такую страну,  
Где святых унижают,  
Где герои-ветераны войны  
Живут хуже рабов.

Не вращайте глобус,  
Вы не найдёте,  
На планете Земля стран таких не  
отыскать,  
Кроме той роковой,  
В которой вы все не живёте,  
Не живёте, потому что нельзя  
это жизнью назвать.

**Ностальгия**

Я так давно не видел тот сон -  
Где мы вместе с тобой,  
Там где-то в море памяти он  
Скрылся теплой волной,  
Словно меня минувя плывут  
Новых дней облака,  
Только седые клены поймут,  
Почему вдруг - тоска!

Ностальгия, ностальгия!  
Нас там больше нет,  
Нас там больше нет!  
Мы другие, мы другие  
И возврата нет  
В край ушедших лет!

Ностальгия, ностальгия!  
Детский твой портрет,  
Грусти первый след!  
Ностальгия, ностальгия!  
По Надежде той, по любви былой!  
Ностальгия!

В сад твой открыть калитку - нельзя,  
Где растаял твой смех,  
Жизнь наградила видно не зря,  
Долгой памятью всех.  
Где ты родного детства страна  
Из вишневых садов,  
Но только вдаль несет нас одна  
Колесница часов!

Ностальгия, ностальгия!  
Нас там больше нет,  
Нас там больше нет!  
Мы другие, мы другие  
И возврата нет  
В край ушедших лет!

Ностальгия, ностальгия!  
Детский твой портрет,  
Грусти первый след!  
Ностальгия, ностальгия!  
По Надежде той, по любви былой!  
Ностальгия!

**Этот мир**

Мы живем, как на вулкане,  
И всю жизнь играем в тир:  
В этом тире каждый стал из нас мишенью.  
И так часто называем грешным этот мир,  
А своих не замечаем прегрешений.

Этот мир несовершенный  
Состоит из всех из нас.  
Он - прямое отраженье  
Наших чувств и наших глаз.  
Этот мир не станет лучше,  
И не станет он добрей,  
Если сами мы добрее не станем.

Мы грешим непониманьем  
Наших близких и друзей,  
И в страну Любви  
Горят мосты за нами.  
Опустошённые пожаром  
Взвинченных страстей,  
Мы разглядываем мир  
Сквозь призму разочарований.

Этот мир несовершенный  
Состоит из всех из нас.  
Он - прямое отраженье  
Наших чувств и наших глаз.  
Этот мир не станет лучше,  
И не станет он добрей,  
Если сами мы добрее не станем.

# В НОВЫЙ ГОД СО СТАРЫМ ДОЛГОСТРОЕМ

*Фоторепортаж со строительства спортивного зала СШ № 1, который по плану уже должен быть введён в эксплуатацию*



*Строительство было начато ещё в 2006 году!  
Но выше фундамента спортзал так и не поднялся.*



*Хоккеистам-иностранцам платят миллионы  
долларов, а на спортзал деньги найти не могут?*



*Кто должен ответить за эту бесхозяйственность?*



*Незавершённая стройка - потенциальный  
источник опасности для школьников.*



*Ещё совсем недавно здесь висел паспорт строящегося объекта, где  
декабрь 2012 г. был утверждён датой окончания строительства.*



*Сколько ещё должно пройти лет и смениться председателей рай-  
исполкома, чтобы калиновичская "стройка века" наконец завершилась?*



# АПОШНЯЯ СТАРОНКА

**Поздравляем Вас  
с Новым годом  
и Рождеством!**



*Пусть Новый год Вам принесёт  
Лишь то, что ожидаете!  
Пусть Новый год Вам принесёт  
Лишь то, о чём мечтаете!*



**Игорь Тальков  
Новая дорога...**

Я роляль закрою, свечи погашу,  
Прежде, чем присяду у порога,  
Году уходящему рукою помашу,  
И шагну на новую дорогу.  
Году уходящему рукою помашу,  
И шагну на новую дорогу.

Я возьму я с собой в дорогу  
Незатейлевый багаж -  
Года старого уроки  
Упакую в саквояж:  
Неудачи и удачи,  
Радость, грусть,  
Печаль и смех,  
В потайном кармашке спрячу  
Я надежду на успех.

Вы не огорчайтесь,  
Если старый год скуп был  
В исполнении желаний,  
Новая дорога ждет вас у порога  
Не обманет ваших ожиданий!

Новая дорога ждет нас у порога  
Не обманет наших ожиданий!

Вы возьмите с собой в дорогу  
Незатейлевый багаж -  
Года старого уроки  
Упакуйте в саквояж:  
Неудачи и удачи,  
Радость, грусть,  
Печаль и смех,  
В потайном кармашке спрячьте  
Вы надежду на успех.

**Паважаныя чытачы, электронную версію “Калінкі” вы можаце  
знайсці на інтэрнэт-старонцы [gomelcivil.org](http://gomelcivil.org) Ласкава запрашаем!**

## **ШАНОЎНЫЯ СЯБРЫ!**

**Мы з задавальненнем друкуем лісты і допісы нашых чытачоў, у якіх  
узнімаюцца актуальныя і злабадзённыя праблемы з жыцця нашага  
горада і раёна. Вось наш e-mail: [newkalinka2012@gmail.com](mailto:newkalinka2012@gmail.com)**

Кожны чалавек мае права на свабоду перакананняў і на свабоднае выражэнне іх; гэта права ўключае свабоду бесперашкодна прытрымлівацца сваіх перакананняў і свабоду шукаць, атрымліваць і распаўсюджваць інфармацыю і ідэі любымі сродкамі і незалежна ад дзяржаўных граніц. (Усеагульная дэкларацыя правоў чалавека. Арт. 19).

“Калінка”.  
Незалежнае  
інфармацыйнае выданне.

Распаўсюджваецца бясплатна.  
Наклад - 299 асобнікаў.  
Выходзіць 1 раз на месяц.

Рэдакцыя не нясе адказнасці за змест і факты, нападзеныя ў матэрыялах.  
Змяшчаюцца матэрыялы, дасланыя на электронную пошту і з інтэрнэту.

**Будзьце свабоднымі і жывіце без страху.**